



# Vaccinera ditt barn mot TBE



Figur 1 - Spruta framför en arm. Fästing som kryper på hud.

Fästingburen encefalit (Tick Borne Encephalitis, TBE) är en virussjukdom som sprids till människor via fästingar och förekommer i vårt närområde.

Sjukdomen kan ge hög feber, huvudvärk, symptom från hjärnan och den drabbade kan behöva sjukhusvård. Sjukdomen är inte synlig på kroppen. Det finns ingen behandling mot TBE.

Inom Region Uppsala finns det kostnadsfritt vaccin för barn i ålder 1–18 år. Vaccinationen ges med flera doser. Prata med din vårdcentral eller närmaste vaccinationsmottagning för att få hjälp med vaccinationen.

## Om vaccinet

Det finns två vaccin mot TBE som båda är ”avdödade” vilket innebär att vaccinet inte kan orsaka sjukdom. Man kan dock ändå bli omögtlig på instickstället, känna sig trött, lättare huvudvärk eller få feber efteråt.

TBE smittar inte mellan människor.

## Arabiska

أن التهاب الدماغ المنقول بالقراد (Tick Borne Encephalitis, TBE) عبارة عن مرض فيروسي ينتشر إلى البشر عن طريق حشرة القراد وينتشر في منطقتنا. أعراض المرض هي ارتفاع في درجة الحرارة، صداع، أعراض من الدماغ وقد يحتاج الشخص المصابة إلى الرعاية في المستشفى. المرض لا يبدو بشكل مرئي على الجسم. لا يوجد علاج لالتهاب الدماغ المنقول بالقراد .TBE

يوجد لقاح مجاني للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 1- 18 عاما داخل منطقة أوبيسالا. يتم إعطاء التطعيم بعدة جرعات. تحدث إلى المركز الصحي أو أقرب عيادة تطعيم للحصول على المساعدة في التطعيم.

### معلومات حول اللقاح

هناك لقاحان ضد التهاب الدماغ المنقول بالقراد، وكلاهما "هامد"، مما يعني أن اللقاح لا يمكن أن يسبب المرض. من ناحية أخرى، قد تشعر بألم في موقع وخز الأبرة، تشعر بالتعب، أو تعاني من صداع خفيف أو حمى بعد ذلك. أن التهاب الدماغ المنقول بالقراد ليس معدياً بين الناس.



## **Somaliska**

Cudurka shilinta-qaadista ee encephalitis (Tick Borne Encephalitis, TBE) waa cudur fayras ah oo bini'aadamka ugu faafa shilinta wuxuuna ka dhacaa xaafadaha dhow.

Cudurku wuxuu keeni karaa qandho sare, madax-xanuun, calaamado maskaxda ka yimaada iyo bukaanku wuxuu u baahan karaa daryeel isbitaal. Cudurka lagama arko jirka. Majiro daryeel daawo ee cudurka TBE.

Gobolka Uppsala, waxaa jira tallaal bilaash ah oo loogu talagalay carruurta da'doodu u dhaxayso 1-18 sano.

Tallaalka waxa lagu bixiyaa dhawr qiyaasood. La hadal xaruntaada caafimaadka ama rugta tallaalka ee kuugu dhow si aad caawimo uga hesho tallaalka.

### Ku saabsan tallaalka

Waxaa jira laba tallaal oo ka dhan ah TBE, labaduba waa "la dilay", taas oo macnaheedu yahay in tallaalku aanu cudurro keeni karin. Si kastaba ha ahaatee, waxaa laga yaabaa inaad ku xanuunto goobta la duray, waxaad dareemi kartaa daal, madax xanuun yar ama qandho ka dib tallaalka.

Cudurka TBE dadku isma qaadsiiyaan.



## Tigrinja

ነድር አንገል ትምህርኩት ቅርጓሚ ከሽከት ዘኑኑል (Tick Borne Encephalitis, TBE): ፍት ደቂ ሰባት ትቅርጓሚ ምምኑለችን እና ቅረብ ክበደና አረጋግጣት ትምህርኩት አማካላለች እሱ::

እኔ አማጥመ: በረቱ ሪፖርት ለስራ: አማጥመ ሪፖርት: ምልክት አማጥመ ፍት አንገል ከገባረዳ ይሻኑል እሱ:: እኔ በዚ አማጥመ ተተጠቃሚ ስት ይሻኑል እሱ:: እኔ አማጥመ እና አካላት አይደኑል እሱ:: ገዢ አማጥመ ነድር አንገል ዘኑኑ አካላት::

አን ሆነ አጥሳለ: ከብ 1 አሳት 18 ዓመት ገዢ ያለው ከብ ክፍል ተቀብ አዋጅ ከታበት አለ:: እኔ ከታበት እና አተፈላለም ማረጋገጫ እኔ አዋጅ:: በዘዴ እኔ ከታበት አገል ገዢ ከተሰጠው ምስ ትኩስ ከንከና ተዕና ወይም እኔ ከታበት እና አካላት::

## በዘዴ እኔ ከታበት

ከልተ የለ ነድር አንገል ከታበት አለ: ክልተ ዓመት ይመ “አተቃቻለ” እያም:: እኔ: እኔ ከታበት አማጥመ አየሰራበትን ማለት እሱ:: ይኩኑምበር ይስራው እና አገል መርቆኑ አተወጪ እና በታ ከተቀበል: ይኩኑም ከገባረዳ: ቅራብ አማጥመ ሪፖርት ከገባረዳ ይሻኑል እሱ::

ነድር አንገል እና መንገት ሰባት አይመካላለችን እሱ::

Vill du veta mer om  
fästingbett?

1177.se

